

STERIS  
Biodekontaminationsdienste



Lösungen der nächsten  
Generation vom VHP®-Pionier...

# Biodekontaminationsdienste für Einrichtungen, Räume und Ausrüstungen

STERIS ist überzeugt davon, dass Sie es sich nicht leisten können, sich im Falle einer Kontaminierung auf den Zufall zu verlassen. Sie können sich auf den anerkannten weltweiten Marktführer bei Dekontaminationsdiensten und -technologien verlassen. Unabhängig davon, ob es sich um routinemäßige Keimreduzierung oder um schnelle Reaktion auf außerplanmäßige Ereignisse handelt – STERIS verfügt über eine vollständige Lösung für Ihre Anforderungen für die Biodekontamination.

## Einsatzfähige Biodekontaminationsdienste

Herkömmliche manuelle Reinigungsverfahren sind häufig nicht in der Lage, alle Kontaktoberflächen zu erreichen, und sind daher nicht ausreichend, um Ihre Prozesse oder Forschungen zu schützen. Das Biodekontaminationsteam von STERIS bietet echte Vorteile:

### Wirksamkeit

In Tausenden von erfolgreichen Anwendungen in zahlreichen Branchen hat VHP® den Nachweis erbracht, dass es in der Lage ist, zahlreiche Mikroorganismen wie Bakteriensporen, Viren und Pilze abzutöten.

### Sicherheit

Das patentierte VHP-Verfahren von STERIS ist umweltfreundlich. Es wird in Wasser und Sauerstoff abgebaut und hinterlässt keine Rückstände.

### Geschwindigkeit

Geräte der nächsten Generation verkürzen die Zykluszeiten um über 50 %, wodurch sich Ausfallzeiten und Produktivitätsverlust verringern lassen. Übliche Räume lassen sich in etwa einem halben Arbeitstag dekontaminieren.

### Materialkompatibilität

Die VHP-Technologie hat sich als mit zahlreichen empfindlichen Materialien kompatibel erwiesen, beispielsweise mit lackierten Oberflächen, elektronischen Geräten und HEPA-Filtern.

### Kostenersparnis

Es ist keine Kapitalinvestition in Geräte erforderlich.

### Bequemlichkeit

Unsere hervorragend ausgebildeten Dekontaminationsexperten kümmern sich von Anfang bis Ende um Ihr Projekt. Erfahren Sie aus erster Hand, warum die Dienstleistungen von STERIS Life Sciences erstklassige Bewertungen in Bezug auf die Kundenzufriedenheit erhalten.\*



\*Net Promoter Score (NPS) oberhalb des Weltklasse-Schwellenwerts von über 50. NPS ist ein von Fred Reichheld, Bain & Company, und Satmetrix (die auch die Markenrechte an NPS besitzen) entwickeltes Messsystem für Kundenzufriedenheit.

\*\*Im Vergleich zu früheren VHP-Technologien

## Das STERIS-Biodekontaminationsverfahren

### 1. Standortbewertung und Beratung

Kundenanforderungen, Grundrisse, Baumaterialien usw. werden überprüft.

### 2. Projektvorschlag

Legt den Dekontaminationsbereich und den Zeitrahmen für das Projekt fest.

### 3. Methodenbeschreibung und Risikobewertung

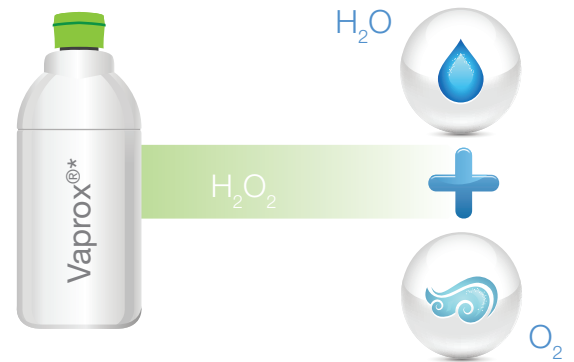
Beinhaltet einen umfassenden Projektplan für alle auszuführenden Arbeiten.



## Patentierte VHP®-Prozesstechnologie

Bei der VHP-Technologie wird Wasserstoffperoxiddampf verwendet, ein antimikrobieller Dampf mit Breitspektrum, der mithilfe mobiler Einheiten eingesetzt wird und eine effektive und schnelle Dekontamination von geschlossenen Räumen bei Umgebungstemperatur ermöglicht. Dieses umweltfreundliche Verfahren ist mit zahlreichen Materialien kompatibel und hinterlässt keine Rückstände.

STERIS verwendet modernste VHP®-Generatoren, die mit der SmartPhase™-Softwaretechnologie ausgestattet sind. SmartPhase™ beseitigt die Phasen des herkömmlichen VHP®-Verfahrens, wodurch sich die Zykluszeiten deutlich verkürzen lassen.



\*Das Sterilisationsmittel Vaprox® Wasserstoffperoxid ist ein bei der EPA der USA registriertes Produkt (EPA-Reg.-Nr.: 58779-4).

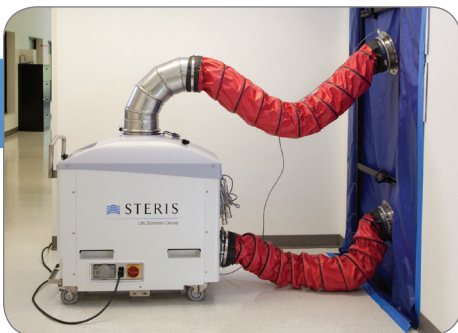
## Vergleich von Dekontaminationsmethoden

STERIS VHP® erzielt in den wichtigsten Bereichen bessere Leistungen als andere Technologien.

Dekontaminationsmethode	Bereitstellungsmedium	Grenzwert der zulässigen Exposition*	Karzinogen bei Menschen	Wirksamkeit	Zykluszeit (70 m <sup>3</sup> )	Materialkompatibilität	Wiederholbarkeit (Validierung)
STERIS VHP®	Dampf	1,0 ppm	Nein	Gut	<4 Stunden	Gut	Gut
Wasserstoffperoxid (z. B. Nebelbildung, Ionisierung, Mikrokondensierung)	Hybrid	1,0 ppm	Nein	Gut	4–8 Stunden	Variabel	Mäßig
Chlordioxid	Gas	0,1 ppm	Nein	Gut	<4 Stunden	Mäßig	Gut
Formaldehyd	Gas	0,75 ppm	Ja	Gut	>8 Stunden	Gut	Gut
Manuelles Abwischen**	Flüssig	Variabel	Nein	Variabel	Variabel	Variabel	Schlecht

\*Der Wert gibt den gemäß OSHA zulässigen Expositionsgrenzwert für eine achtstündige zeitliche Durchschnittsexposition an.

\*\*Sichtbare Verschmutzungen müssen vor der VHP®-Anwendung sorgfältig entfernt werden.



### 4. Biodekontamination

Spezialisten von STERIS bereiten den Bereich vor und stellen die Ausrüstung bereit. Die Biodekontaminations- und Belüftungszyklen werden ausgeführt.

### 5. Verifizierung

Biologische und chemische Indikatoren werden innerhalb des Bereichs verteilt, um die erfolgreiche Biodekontamination zu bestätigen.

### 6. Abschlussbericht

Die Dokumentation wird in dem von Ihnen gewünschten Umfang bereitgestellt. Sie haben die Wahl zwischen detaillierten Berichten zur Art des Geräteinsatzes, zu Zyklusdaten und biologischen Ergebnissen bis zu einem Zertifikat der Biodekontamination.

Seit über 20 Jahren wird STERIS mit den anspruchsvollsten Dekontaminierungsprojekten beauftragt. Vertrauen Sie unserem mit bewährter VHP®-Technologie ausgestatteten Expertenteam die Dekontamination in Ihrer Einrichtung an.

## Innovationen von STERIS bei der Biodekontamination

## Informationen zur STERIS Corporation

### 1980er Jahre

AMSCO (heute STERIS Corporation) erwirbt die Rechte an der VHP®-Technologie.



1991

VHP 1000 mobile Dekontaminationseinheit eingeführt

1990

Sterilisationsmittel Vaprox® Wasserstoffperoxid bei der EPA der USA registriert

1996

Erste aseptische Fülleitung mit VHP® sterilisiert



2003

VHP-Dekontamination von Anthrax in der Poststelle der Regierung der USA

2005

VHP-Technologie hilft bei der Dekontamination von Notfallfahrzeugen und -einrichtungen nach dem Hurrikan Katrina.

2006

Das Sterilisationsmittel Vaprox erhält eine erweiterte Zulassung durch die EPA für die kommerzielle Nutzung.

2007

Tetra Pak entscheidet sich für die Sterilisierung von Getränkeabfüllanlagen für VHP.

2010

1.000.000 Kubikfuß in einem Kosmetikwerk dekontaminiert



2009

VHP-Dekontaminationsystem im Kampfflugzeug F-16 getestet



2012

VHP der nächsten Generation Dekontaminationssystem Victory-Pro™ vorgestellt

Die STERIS Corporation ist einer der weltweit führenden Anbieter von Produkten rund um den Infektionsschutz und von Produkten und Dienstleistungen in der OP-Pflege, die hauptsächlich im Gesundheitswesen, in der Pharmaindustrie und im Forschungssektor auf der ganzen Welt eingesetzt werden. Das Unternehmen stellt eine Vielzahl von Geräten, Verbrauchsmaterialien und Dienstleistungen zur Verfügung, damit Produktivität und Qualität gewährleistet werden können. Das Unternehmen ist an der New Yorker Börse (New York Stock Exchange, NYSE) unter dem Kürzel „STE“ notiert. Weitere Informationen erhalten Sie unter [www.steris.com](http://www.steris.com).

 **STERIS**

Life Sciences

STERIS Corporation  
5960 Heisley Road  
Mentor, OH 44060  
USA

Tel.: +1 800 444 9009

STERIS-Niederlassungen weltweit

Asien-Pazifik-Raum	+65 (0) 68 41 7677
Kanada	+1 800 444 9009
Finnland	+358 9 25851
Frankreich	+33 (0)2 38 84 85 40
Deutschland	+49 (0) 221 466120
Italien	+39 (0) 2 80 21303 424
Lateinamerika	+1 800 444 9009
Spanien	+34 (0) 916 585 920
Großbritannien	+44 (0) 1256 840400

[www.STERISLifeSciences.com](http://www.STERISLifeSciences.com)  
[www.BiodeconServices.com](http://www.BiodeconServices.com)

© 2012 STERIS Corporation  
Alle Rechte vorbehalten.

Kein Teil dieser Veröffentlichung darf ohne die schriftliche Zustimmung der STERIS Corporation in materieller Form gleich welcher Art vervielfältigt werden.

LSS-BR4007-DE-E - November 2012